

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN XUÂN TRƯỜNG
TỈNH NAM ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 40/2022/HS-ST
Ngày: 15/6/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN XUÂN TRƯỜNG, TỈNH NAM ĐỊNH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Văn Thung.

Các hội thẩm nhân dân:

Ông Phạm Kim An;

Ông Nguyễn Hồng Minh.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Tùng - Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định tham gia phiên tòa: Bà Không Thị Tươi - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 6 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định xét xử công khai, sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 35/2022/TLST-HS ngày 04 tháng 5 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 40/2022/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 6 năm 2022 đối với các bị cáo:

1. Trần Hồng U, sinh ngày 24/5/1965; nơi cư trú: xóm 5, xã XB, huyện XT, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: Phó chủ tịch UBND xã XB, Trưởng ban nông nghiệp xã XB; trình độ văn hóa: 12/12; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; Chức vụ (Đảng, đoàn thể): Đảng viên Đảng cộng sản Việt Nam, đã bị đình chỉ sinh hoạt đảng kể từ ngày 13/01/2022; con ông Trần Trọng T và bà Đỗ Thị C đều đã chết; gia đình có 04 chị em, bị can là con thứ ba; bị cáo có vợ là Trần Thị H, sinh năm 1971 và có 02 con, con lớn sinh năm 1991, con nhỏ sinh năm 1993; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giam từ ngày 09/01/2022 đến ngày 28/01/2022 áp dụng biện pháp bảo lãnh; “có mặt”.

2. Mai Mạnh Q, sinh ngày 27/9/1986; nơi cư trú: xóm 1, xã XB, huyện XT, tỉnh Nam Định; nghề nghiệp: Công chức địa chính - Nông nghiệp UBND xã XB, Phó ban nông nghiệp xã XB; trình độ văn hóa: 12/12; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; Chức vụ (Đảng, đoàn thể): Đảng viên Đảng cộng sản Việt Nam, đã bị đình chỉ sinh hoạt đảng kể từ ngày 13/01/2022; con ông Mai Văn Đ, sinh năm 1956 và bà Đỗ Thị O, sinh năm 1963; gia đình có 03 chị

em, bị cáo là con thứ hai; bị cáo có vợ là Đỗ Thị Hồng G, sinh năm 1989 và có 02 con, con lớn sinh năm 2014, con nhỏ sinh năm 2017; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giam từ ngày 09/01/2022 đến ngày 07/4/2022 áp dụng biện pháp bảo lãnh; “có mặt”.

3. Bị hại: Ủy ban nhân dân xã XB, huyện XT, tỉnh Nam Định.

- *Người đại diện theo pháp luật:* Ông Đỗ Văn N - Chức vụ: Chủ tịch UBND xã XB, huyện XT, tỉnh Nam Định; “có mặt”.

4. Người làm chứng:

4.1. Bà Phạm Thị K; “vắng mặt”;

4.2. Ông Trần Chí T; “vắng mặt”;

4.3. Ông Đỗ Xuân H; “vắng mặt”;

4.4. Ông Ngô Đức H; “vắng mặt”;

4.5. Ông Trần Vĩnh T; “vắng mặt”;

4.6. Ông Phan Ngọc Giáp; “vắng mặt”;

4.7. Bà Vũ Thị Loan; “vắng mặt”;

4.8. Bà Đỗ Thị Hồng Gấm; “vắng mặt”.

5. Người chứng kiến: Bà Vũ Thị Thắm; “vắng mặt”.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 04/10/2012, Ủy ban nhân dân tỉnh Nam Định ban hành Quyết định số 22/QĐ-UB về việc hỗ trợ cây vụ đông trên đất hai lúa từ năm 2012 đến năm 2015. Điều kiện hỗ trợ: Vùng sản xuất phải đạt từ 3 ha trở lên. Sau khi thu hoạch xong mới hỗ trợ bằng tiền 1.950.000 đồng/1 ha (70.000 đồng/1 sào Bắc Bộ). Thực hiện quyết định của Ủy ban nhân dân tỉnh. Ngày 12/6/2015, Ủy ban nhân dân huyện Xuân Trường ban hành Quyết định số 01/QĐ-UBND quy định hỗ trợ kinh phí khuyến khích gieo trồng cây vụ đông trên đất hai lúa năm 2015. Hỗ trợ chỉ đạo sản xuất cho Bí thư, xóm trưởng mức 500.000 đồng/1 người/1 tháng cho các xóm có diện tích trồng đạt từ 5 ha đến dưới 7 ha. Hỗ trợ cho từng cá nhân sản xuất với diện tích lớn từ 01 ha đến dưới 2 ha là 5.000.000 đồng.

Sau khi có quyết định của UBND tỉnh Nam Định và UBND huyện Xuân Trường hỗ trợ cây vụ đông trên đất hai lúa. Đảng bộ xã XB do ông Đỗ Xuân Hòa - Bí thư Đảng bộ, ông Đỗ Văn Ngọc - Chủ tịch UBND xã XB tổ chức, triển khai thực hiện. Theo quy chế làm việc của UBND xã XB nhiệm kỳ 2011-2016, Chủ tịch UBND xã đã giao cho Trần Hồng U - Phó Chủ tịch UBND xã XB, Trưởng ban nông nghiệp xã XB trực tiếp chỉ đạo điều hành lĩnh vực sản xuất nông nghiệp. Mai Mạnh Q - Công chức địa chính nông nghiệp - xây dựng nông thôn

mới - Phó ban nông nghiệp xã tham mưu giúp UBND xã, Ban nông nghiệp xã trên lĩnh vực nông nghiệp; bà Vũ Thị Loan nhân viên khuyến nông có nhiệm vụ hướng dẫn kỹ thuật trồng cây vụ đông thực hiện.

Quá trình triển khai thực hiện U và Q xác định vùng trồng cây vụ đông là khu vực cánh đồng 2 lúa thuộc xóm 9, xã XB và yêu cầu xóm trưởng xóm 9 là ông Phan Ngọc Giáp trú tại xóm 9, xã XB tiến hành rà soát, lập bảng đăng ký các hộ dân sẽ tiến hành trồng cây vụ đông năm 2015. Kết quả có 15 hộ đăng ký. Khi xem bảng danh sách đăng ký, Q thấy không có hộ dân nào trồng cây vụ đông với diện tích lớn trên 01 ha. Tổng diện tích các hộ trồng cây vụ đông theo danh sách ông Giáp lập chuyển lên dưới 3 ha, với diện tích này thì sẽ không được UBND tỉnh, UBND huyện hỗ trợ kinh phí. Với mục đích vừa phát triển phong trào trồng cây vụ đông của xã, vừa có mục đích tư lợi cá nhân, địa phương và muốn cho bố vợ Q là ông Đỗ Thanh Tuấn, ở xóm 2, xã XB (không thuộc diện hộ giao trồng xóm 9) cũng được hưởng lợi từ khoản hỗ trợ này. Q và U thống nhất, một mặt vẫn để các hộ đã đăng ký trồng và được nhận hỗ trợ, một mặt lập danh sách khác sao cho có 4 hộ trồng trên 1 ha và tổng diện tích gieo trồng trên 5 ha để được hỗ trợ theo quy định tại Quyết định 22 và 01 trên. Việc hướng dẫn kỹ thuật gieo trồng, phát đam cho các hộ dân do bà Vũ Thị Loan thực hiện. Khi có tiền hỗ trợ Q sẽ tự cân đối, sau khi chi hỗ trợ xong cho các hộ dân, số tiền còn lại Q và U chia nhau.

Ngày 15/11/2015, Mai Mạnh Q tự ý lập danh sách, tiến hành đưa thêm tên bố vợ là ông Đỗ Thanh Tuấn và ghép các hộ lại với nhau thành 10 hộ gieo trồng, có 4 hộ trồng trên 01 ha, tự tăng tổng diện tích gieo trồng từ 25.008m² (2,5008 ha) lên 5,03 ha. Q tự ý ký mục ký tên các hộ gieo trồng, rồi đưa cho ông Giáp ký phân người lập, U ký duyệt. Q tự lập biên bản nghiệm thu; tờ trình đề nghị hỗ trợ sản xuất cây vụ đông trình U ký và chuyển đến Phòng Nông nghiệp huyện Xuân Trường thẩm định.

Nhận được hồ sơ của Ban nông nghiệp xã XB, bà Nguyễn Thị Huế, chU viên phòng NN và PTNN huyện Xuân Trường tiếp nhận và kiểm tra hồ sơ. Ông Ngô Đức Hoàn, Trưởng phòng NN và PTNT huyện Xuân Trường; ông Trần Vĩnh Thọ, Phó Trưởng phòng TC-KH huyện Xuân Trường có chức năng thẩm định thực tế kiểm tra diện tích gieo trồng, đối chiếu hồ sơ. Nhưng ông Hoàn, ông Thọ đã không kiểm tra diện tích gieo trồng cụ thể thực địa mà ký biên bản kiểm tra, thẩm định diện tích gieo trồng trên đất hai lúa cho UBND xã XB theo tờ trình và hồ sơ của xã gửi lên.

Với hồ sơ đề nghị trên, xóm 9 của UBND xã XB được UBND tỉnh Nam Định hỗ trợ 9.809.000 đồng, UBND huyện hỗ trợ 23.000.000 đồng, tổng số tiền: 32.809.000 đồng. Ngày 25/02/2016, Mai Mạnh Q đề nghị thanh toán số tiền 32.809.000 đồng và được Chủ tịch UBND xã XB ông Đỗ Văn Ngọc duyệt chi và

bà Đỗ Thị Hồng Gấm - Công chức Tài chính - kế toán xã XB lập phiếu chi số tiền này; bà Vũ Thị Thắm - Thủ quỹ xã XB xuất số tiền trên cho Mai Mạnh Q. Q nhận số tiền trên và chủ động chi như thống nhất với U từ trước và tự lập khống 01 bộ hồ sơ quyết toán.

Nhận được đơn tố cáo của công dân, ngày 07/7/2021 UBND huyện Xuân Trường thụ lý đơn tố cáo tiến hành thanh tra. Ngày 01/9/2021 có kết luận vụ việc và chuyển hồ sơ tới Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Xuân Trường thụ lý giải quyết theo thẩm quyền.

Ngày 17/9/2021, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện tiến hành thụ lý, điều tra.

Kết quả điều tra xác định: Tổng diện tích đất gieo trồng cây vụ đông của các hộ dân xóm 9 và xóm 2 (có 01 hộ ông Tuấn) là 69,46 sào = 25.008m² (2,5008ha), tổng chi thực tế cho các hộ dân trồng và xóm trưởng, bí thư là: 24.803.800 đồng, Trong đó:

- Chi mua giống bí xanh số tiền: 6.689.900 đồng
- Chi trả mua đạm số tiền: 4.185.000 đồng
- Chi trả công bơm nước: 4.700.000 đồng
- Chi trả giống lúa mùa sớm: 6.428.900 đồng
- Chi xóm trưởng, bí thư: 1.000.000 đồng
- Chi trả các hộ có diện tích trồng lớn: 1.800.000 đồng
- Q mua thêm giống, đạm cho các hộ dân, chi tiếp khách, chi tiền ăn thêm, chè nước... 6.005.200 đồng.
- Số tiền còn lại: 2.000.000 đồng (chi cho bản thân Q: 1.000.000 đồng, U: 1.000.000 đồng) là công thực hiện nhiệm vụ.

Qua điều tra xác minh các hộ dân đều khẳng định được hỗ trợ con giống, phân đạm, công cày bừa hoàn trả mặt bằng, tiền hỗ trợ khác nhưng đã quá lâu không nhớ số tiền là bao nhiêu.

Tại bản kết luận giám định số 1517/KLGD-PC09 ngày 15/12/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định kết luận:

1. Mẫu chữ ký đứng tên: Trần Hồng U - Phó chủ tịch UBND xã trên các tài liệu: Bảng kê danh sách các hộ trực tiếp gieo trồng cây vụ đông trên đất 2 lúa năm 2015; Danh sách tổng hợp các tổ chức, cá nhân trực tiếp sản xuất vụ đông trên đất 2 lúa với diện tích lớn; Biên bản nghiệm thu diện tích cây vụ đông gieo trồng trên đất hai lúa năm 2015; Biên bản kiểm tra, thẩm định diện tích cây vụ đông gieo trồng trên đất 2 lúa năm 2015 tại xã XB trên các tài liệu mẫu so sánh là do cùng một người ký và viết ra.

2. Chữ ký Mai Mạnh Q dưới mục “Người lập”, “Đại diện hộ sản xuất” trên các tài liệu: Danh sách tổng hợp các tổ chức, cá nhân trực tiếp sản xuất vụ đông trên đất 2 lúa với diện tích lớn; Biên bản nghiệm thu diện tích cây vụ đông gieo trồng

trên đất hai lúa năm 2015; Biên bản kiểm tra, thẩm định diện tích cây vụ đông gieo trồng trên đất 2 lúa năm 2015 tại xã XB là do cùng một người ký và viết ra.

3. Mẫu chữ ký đứng tên: Phan Ngọc Giáp trên các tài liệu: Bảng kê danh sách các hộ trực tiếp gieo trồng cây vụ đông trên đất 2 lúa năm 2015; Biên bản nghiệm thu diện tích cây vụ đông gieo trồng trên đất hai lúa năm 2015 trên các tài liệu mẫu so sánh là do cùng một người ký và viết ra.

Tại Cơ quan điều tra, Trần Hồng U, Mai Mạnh Q đã khai nhận hành vi lập toàn bộ hồ sơ nộp quyết toán số tiền 32.809.000 đồng cấp cho trồng cây vụ đông là do Q lập không và ông U ký duyệt, còn hồ sơ cấp, phát thực tế Q không còn lưu trữ. Với động cơ vụ lợi Trần Hồng U và Mai Mạnh Q cùng đồng phạm thực hiện hành vi phạm tội như trên.

Việc khắc phục hậu quả: Ngày 23/3/2022, Trần Hồng U và Mai Mạnh Q đã tự nguyện nộp lại số tiền 32.809.000 đồng để khắc phục hậu quả thiệt hại gây ra đối với ngân sách Ủy ban nhân dân tỉnh Nam Định: 9.809.000 đồng, ngân sách Ủy ban nhân dân huyện Xuân Trường: 23.000.000 đồng. U, Q không có yêu cầu lấy lại số tiền mua đạm, giống đã cấp và hỗ trợ cho những người dân.

Cáo trạng số 35/CT-VKS ngày 29/4/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Trường đã truy tố Trần Hồng U, Mai Mạnh Q về tội "Lợi dụng chức vụ, quyền hạn trong khi thi hành công vụ" theo khoản 1 Điều 356 của Bộ luật Hình sự.

Các bị cáo thừa nhận tính đúng đắn, khách quan của các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và khai nhận toàn bộ hành vi cũng như không có khiếu nại gì về các kết luận giám định đã nêu.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát đánh giá về hành vi phạm tội cũng như các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo và giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 356; điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật Hình sự:

Về tội danh: TU bố các bị cáo Trần Hồng U, Mai Mạnh Q đã phạm tội "Lợi dụng chức vụ, quyền hạn trong khi thi hành công vụ";

Về hình phạt chính:

+ Xử phạt bị cáo Trần Hồng U 03 năm cải tạo không giam giữ, được khấu trừ thời hạn bị cáo đã bị tạm giam từ ngày 09/01/2022 đến ngày 28/01/2022.

+ Xử phạt bị cáo Mai Mạnh Q 03 năm cải tạo không giam giữ, được khấu trừ thời hạn bị cáo đã bị tạm giam từ ngày 09/01/2022 đến ngày 07/4/2022.

Không áp dụng hình phạt bổ sung và miễn khấu trừ thu nhập cho các bị cáo.

Về vật chứng của vụ án: Căn cứ vào khoản 2 Điều 47 của Bộ luật Hình sự, điểm b khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Tiếp tục tạm giữ số tiền thu

giữ của Trần Hồng U và Mai Mạnh Q đã tự nguyện nộp 32.809.000 đồng để khắc phục hậu quả thiệt hại gây ra đối với ngân sách Ủy ban nhân dân tỉnh Nam Định: 9.809.000 đồng, ngân sách Ủy ban nhân dân huyện Xuân Trường: 23.000.000 đồng.

Các bị cáo không tự bào chữa, tranh luận gì và tỏ rõ thái độ ăn năn hối cải và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Xuân Trường, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Trường, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo, bị hại, không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với các lời khai tại giai đoạn điều tra, truy tố, phù hợp với lời khai của bị hại cũng như kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Do đó, có đủ cơ sở kết luận: Thực hiện Quyết định số 22/QĐ-UB ngày 04/10/2012 của Ủy ban nhân dân tỉnh Nam Định và Quyết định số 01/QĐ-UBND ngày 12/6/2015 của Ủy ban nhân dân huyện Xuân Trường về việc hỗ trợ, khuyến khích gieo trồng cây vụ đông trên đất hai lúa từ năm 2012 đến năm 2015. Trong thời gian từ ngày 15/11/2015 đến ngày 25/02/2016, Trần Hồng U - Phó chủ tịch UBND xã XB, Trưởng ban nông nghiệp; Mai Mạnh Q - Công chức Địa chính - Nông nghiệp UBND xã XB, Phó trưởng ban Nông nghiệp với mục đích hoàn thành nhiệm vụ triển khai trồng cây vụ đông trên đất hai lúa, một phần tư lợi cá nhân đã làm trái công vụ được giao, hống nhất lập khống danh sách các hộ gieo trồng cây vụ đông thuộc cánh đồng xóm 9, sau đó Q đưa hộ ông Đỗ Thanh Tuấn (là bố vợ), ở xóm 2, xã XB vào danh sách để được hưởng chính sách hỗ trợ và nâng khống diện tích từ 2,5008 ha lên 5,03 ha để được UBND tỉnh Nam Định hỗ trợ số tiền: 9.809.000 đồng, Ủy ban nhân dân huyện Xuân Trường hỗ trợ số tiền: 23.000.000 đồng. Gây thiệt hại về tài sản của Nhà nước với tổng số tiền là 32.809.000 đồng. Hành vi của các bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Lợi dụng chức vụ, quyền hạn trong khi thi hành công vụ" theo quy định tại khoản 1 Điều 356 của Bộ luật Hình sự.

[3] Vì vậy, hành vi của các bị cáo Trần Hồng U, Mai Mạnh Q đã phạm vào tội

"Lợi dụng chức vụ, quyền hạn trong khi thi hành công vụ" theo quy định tại khoản 1 Điều 356 của Bộ luật Hình sự như quan điểm truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Xuân Trường đối với các bị cáo ra phiên tòa là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Các bị cáo đã lợi dụng chức vụ, quyền hạn, nhiệm vụ được giao; lợi dụng chính sách của Nhà nước, hỗ trợ kinh phí khuyến khích các hộ dân gieo trồng trong quá trình sản xuất phát triển kinh tế vụ đông để thực hiện hành vi phạm tội. Hành vi phạm tội của các bị cáo đã xâm phạm đến hoạt động đúng đắn và uy tín của cơ quan, tổ chức Nhà nước về việc hỗ trợ, khuyến khích gieo trồng cây vụ đông trên đất hai lúa năm 2015; gây thiệt hại đến lợi ích của Nhà nước; gây dư luận không tốt cho nhân dân địa phương nên xét cần phải xử lý nghiêm, làm bài học giáo dục, răn đe và phòng ngừa tội phạm chung.

[5] Đây là vụ án đồng phạm giản đơn theo quy định Điều 17 của Bộ luật Hình sự. Trong vụ án này, Trần Hồng U là Phó chủ tịch, Trưởng ban nông nghiệp xã có thẩm quyền, quyền hạn quyết định thực thi nhiệm vụ, khi Mai Mạnh Q tham mưu đã không ngăn chặn mà đồng ý quyết định thực hiện hành vi phạm tội nên giữ vai trò số một; Mai Mạnh Q là người tự ý lập danh sách, đưa thêm tên bố vợ vào và ghép các hộ lại với nhau nên giữ vai trò thứ hai trong vụ án.

[6] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Các bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào. Trong quá trình điều tra các bị cáo đã tự nguyện khắc phục hậu quả, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Quá trình công tác Mai Mạnh Q, Trần Hồng U được tặng giấy khen của Ủy ban nhân dân huyện Xuân Trường có thành tích trong công tác; Mai Mạnh Q có bố đẻ là bệnh binh; tại phiên tòa đại diện cho bị hại đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo nên các bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Do đó, xét không cần thiết phải cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội mà cho các bị cáo được cải tạo tại địa phương dưới sự giám sát giáo dục của chính quyền địa phương nơi các bị cáo cư trú như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là phù hợp. Tuy bị cáo U xếp vai trò số 1, Q xếp vai trò số 2 nhưng Q là người tham mưu, trực tiếp, tích cực thực hiện tội phạm nên khi quyết định hình phạt thấy cần áp dụng hai bị cáo mức hình phạt ngang nhau mới đảm bảo sự công bằng trong cá thể hóa hình phạt.

[7] Về hình phạt bổ sung: Xét hoàn cảnh kinh tế gia đình các bị cáo khó khăn nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo như quan điểm của đại diện Viện kiểm sát đề nghị theo quy định tại khoản 4 Điều 356 của Bộ luật Hình sự là phù hợp.

[8] Về vật chứng và tài sản thu giữ: Trong quá trình điều tra Trần Hồng U và Mai Mạnh Q đã tự nguyện khắc phục hậu quả nộp bồi thường số tiền 32.809.000 đồng. Số tiền này sau khi Ủy ban nhân dân tỉnh Nam Định và Ủy ban nhân dân huyện Xuân Trường phân bổ cho ngân sách xã XB và đã được Ủy ban nhân dân xã XB quyết toán xong. Cho nên phải trả cho Ủy ban nhân dân xã XB để Ủy ban nhân dân xã XB làm thủ tục hoàn trả cho ngân sách Ủy ban nhân dân tỉnh Nam Định: 9.809.000 đồng; ngân sách Ủy ban nhân dân huyện Xuân Trường: 23.000.000 đồng.

[9] Trong vụ án này ông Đỗ Xuân Hòa - Bí thư xã XB là người đứng đầu triển khai các quyết định của cấp trên nhưng buông lỏng quản lý, thiếu tinh thần trách nhiệm trong việc chỉ đạo, kiểm tra đối với Ban nông nghiệp; ông Đỗ Văn Ngọc là Chủ tịch UBND xã XB, chủ tài khoản khi chi tiền thiếu kiểm tra giám sát. Đối với ông Ngô Đức Hoàn – ngU Trưởng phòng NN và PTNT huyện Xuân Trường lúc đó; ông Trần Vĩnh Thọ - Phó Trưởng phòng TC-KH huyện Xuân Trường; bà Nguyễn Thị Huế - ChU viên phòng NN và PTNN huyện Xuân Trường đã thực hiện không đầy đủ nhiệm vụ kiểm tra, thẩm định diện tích gieo trồng thực tế mà chỉ tin tưởng vào báo cáo hồ sơ do xã gửi lên rồi ký thẩm định dẫn đến gây thiệt hại tài sản cho nhà nước như đã nêu trên. Tuy nhiên, hành vi của ông Đỗ Xuân Hòa, ông Đỗ Văn Ngọc, ông Ngô Đức Hoàn, ông Trần Vĩnh Thọ, bà Nguyễn Thị Huế chưa đủ yếu tố cấu thành tội “Thiếu trách nhiệm gây hậu quả nghiêm trọng” theo Điều 360 của Bộ luật Hình sự. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện và Viện kiểm sát nhân dân huyện đã đề nghị Huyện ủy Xuân Trường, Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân huyện Xuân Trường xem xét xử lý hành chính và kỷ luật theo quy định của Đảng là có căn cứ.

[10] Đối với bà Vũ Thị Loan - Nhân viên khuyến nông Ban nông nghiệp xã XB không biết việc lập khống hồ sơ hỗ trợ, đã hỗ trợ người dân gieo trồng, phát giống, đạm cho người dân. Ông Phan Ngọc Giáp - Xóm trưởng xóm 9, xã XB không biết việc lập khống hồ sơ hỗ trợ, không để ý kỹ nội dung mà đã ký xác nhận vào danh sách đề nghị hỗ trợ, biên bản kiểm tra nghiệm thu. Bà Vũ Thị Loan và ông Phan Ngọc Giáp không được hưởng lợi từ việc này, xét hành vi không cấu thành tội phạm Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Xuân Trường kiểm điểm, nhắc nhở đối với các ông, bà trên là phù hợp.

[11] Về án phí: Các bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào khoản 1 Điều 356; điểm b, s khoản 1 Điều 51; khoản 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật Hình sự:

- Tù bổ các bị cáo Trần Hồng U, Mai Mạnh Q phạm tội "Lợi dụng chức vụ, quyền hạn trong khi thi hành công vụ";

- Xử phạt bị cáo Trần Hồng U 03 (ba) năm cải tạo không giam giữ, được khấu trừ 20 ngày đã bị tạm giam từ ngày 09/01/2022 đến ngày 28/01/2022 bằng 02 tháng cải tạo không giam giữ; bị cáo còn phải chấp hành 02 năm 10 tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã nơi bị cáo cư trú nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản án.

- Xử phạt bị cáo Mai Mạnh Q 03 (ba) năm cải tạo không giam giữ, được khấu trừ 02 tháng 29 ngày đã bị tạm giữ từ ngày 09/01/2022 đến ngày 07/4/2022 bằng 08 tháng 27 ngày cải tạo không giam giữ; bị cáo còn phải chấp hành 02 năm 03 tháng 03 ngày cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Ủy ban nhân dân xã nơi bị cáo cư trú nhận được Quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Miễn khấu trừ thu nhập cho các bị cáo Trần Hồng U, Mai Mạnh Q,.

Giao các bị cáo Trần Hồng U, Mai Mạnh Q cho Ủy ban nhân dân xã XB, huyện Xuân Trường, tỉnh Nam Định giám sát, giáo dục. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân xã nơi cư trú của người bị kết án trong việc giám sát, giáo dục người đó.

2. Về xử lý vật chứng, tài sản thu giữ: Căn cứ vào khoản 2 Điều 47 của Bộ luật Hình sự, điểm b khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Trả cho Ủy ban nhân dân xã XB số tiền 32.809.000 đồng để Ủy ban nhân dân xã XB làm thủ tục hoàn trả ngân sách Ủy ban nhân dân tỉnh Nam Định: 9.809.000 đồng; ngân sách Ủy ban nhân dân huyện Xuân Trường: 23.000.000 đồng .

(Chi tiết vật chứng theo Biên lai thu tiền số 0001587 ngày 06/5/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Xuân Trường).

3. Án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án; buộc các bị cáo Mai Mạnh Q, Trần Hồng U mỗi bị cáo phải nộp 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Các bị cáo, bị hại được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tU án.

Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự, thì bị cáo có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi

hành án. Thời hạn thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh + huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- Công an huyện;
- UBND xã XB;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Văn Thung